



Procès-verbal de la 145<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la Localité de Valcanton tenue au Centre multiservice de Beaucanton, le mardi 13 juin 2017, à 10 h

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

#### Personnes présentes :

Claudine Desgagnés, conseillère Michel Jégou, conseiller Michel Larouche, conseiller Cécile Philippon, présidente

### Personne absente:

Manon Forget, conseillère

### IL Y A QUORUM.

### Également présente :

Renée Bégin, officière municipale

M<sup>me</sup> Cécile Philippon préside la réunion et M<sup>me</sup> Renée Bégin agit à titre de secrétaire.

#### Ouverture de la séance

La séance est ouverte par M<sup>me</sup> Cécile Philippon à 10 h.

### 2017-145-01

## Adoption de l'ordre du jour

## 145-CLVAL-2573

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

### D'ADOPTER l'ordre du jour suivant :

- 1. Adoption de l'ordre du jour;
- Adoption du procès-verbal de la 144<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 16 mai 2017 à Beaucanton;
- 3. Adoption du procès-verbal de la séance spéciale du conseil de la localité de Valcanton tenue le 25 mai 2017 à Beaucanton ;
- 4. Présentation des correspondances au 13 juin 2017;
- 5. Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 13 juin 2017;
- 6. Dépôt des états financiers de la Localité de Valcanton au 31 décembre 2016 ;
- 7. Offre de services pour la réalisation des plans et devis concernant les travaux de voirie ;
- 8. Engagement d'un animateur en loisir pour le camp de vacances 2017 ;
- 9. Adoption des modalités d'abonnement et d'emprunt pour les bibliothèques de Beaucanton et de Val-Paradis ;



- 10. Demande de reconnaissance du temps travaillé lors des activités de loisirs à l'extérieur ;
- 11. Demande d'aide financière pour la tenue de la Fête nationale du Québec 2017 et nomination d'une responsable de projet ;
- 12. Demande d'aide financière dans le cadre du programme Camps de vacances 2017 :
- 13. Suivi des rencontres concernant les modifications à l'entente de protection contre l'incendie ;
- 14. Suivi de la réunion du Comité multiressource consultatif;
- 15. Dossier de Monsieur Claude Morin;
- 16. Approbation de corrections à apporter au document relatif à la politique de rémunération et des conditions d'emploi des employés de la localité de Valcanton ;
- 17. Remplacement de l'opérateur de machinerie lourde ;
- 18. Divers;
- 19. Période de questions ;
- 20. Date de la prochaine séance ;
- 21. Levée de la séance.

# ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-145-02

Adoption du procès-verbal de la 144<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 16 mai 2017 à Beaucanton

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

145-CLVAL-2574

SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la 144<sup>e</sup> séance ordinaire de la localité de Valcanton tenue le 16 mai 2017 à Beaucanton.

# ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-145-03

Adoption du procès-verbal de la séance spéciale du conseil de la localité de Valcanton tenue le 25 mai 2017 à Beaucanton

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

145-CLVAL-2575

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance spéciale de la localité de Valcanton tenue le 25 mai 2017 à Beaucanton.

### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



Présentation des correspondances au 13 juin 2017

Les membres ont pris connaissance du bordereau des correspondances reçues et expédiées au 13 juin 2017 qui leur a été précédemment remis et en font le suivi.

2017-145-05

Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 13 juin 2017

M<sup>me</sup> Cécile Philippon dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M<sup>me</sup> France St-Amant en date du 13 juin 2017 et intitulée : *Décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 13 juin 2017.* 

145-CLVAL-2576

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs, les prélèvements et les paies de la Localité de Valcanton au 13 juin 2017 pour un montant total de 64 026,46 \$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par l'officière municipale, M<sup>me</sup> France St-Amant, le 13 juin 2017, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je soussignée, France St-Amant, officière municipale, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

France St-Amant Officière municipale

# ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-145-06

Dépôt des états financiers de la Localité de Valcanton au 31 décembre 2016

Une copie des états financiers condensés et vérifiés au 31 décembre 2016 est déposée à la séance.

2017-145-07

Offre de services pour la réalisation des plans et devis concernant les travaux de voirie

145-CLVAL-2577

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

**D'ACCEPTER** l'offre de services professionnels de la firme Les Services exp inc. pour la phase II soit pour la préparation de l'appel d'offres et des plans et devis concernant les travaux de voirie et de drainage dans la localité de Valcanton au montant total de 21 700 \$, plus les taxes applicables.

QUE la Localité de Valcanton s'engage à payer les coûts pour la réalisation de la phase II.

ormules Municipales - No 6614-PS (FLA 814



Présentation des correspondances au 13 juin 2017

Les membres ont pris connaissance du bordereau des correspondances reçues et expédiées au 13 juin 2017 qui leur a été précédemment remis et en font le suivi.

2017-145-05

Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 13 juin 2017

M<sup>me</sup> Cécile Philippon dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M<sup>me</sup> France St-Amant en date du 13 juin 2017 et intitulée : *Décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 13 juin 2017.* 

145-CLVAL-2576

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs, les prélèvements et les paies de la Localité de Valcanton au 13 juin 2017 pour un montant total de 64 026,46 \$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par l'officière municipale, M<sup>me</sup> France St-Amant, le 13 juin 2017, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

# CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je soussignée, France St-Amant, officière municipale, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

France St-Amant Officière municipale

## ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-145-06

Dépôt des états financiers de la Localité de Valcanton au 31 décembre 2016

Une copie des états financiers condensés et vérifiés au 31 décembre 2016 est déposée à la séance.

2017-145-07

Offre de services pour la réalisation des plans et devis concernant les travaux de voirie

145-CLVAL-2577

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

**D'ACCEPTER** l'offre de services professionnels de la firme Les Services exp inc. pour la phase II soit pour la préparation de l'appel d'offres et des plans et devis concernant les travaux de voirie et de drainage dans la localité de Valcanton au montant total de 21 700 \$, plus les taxes applicables.

QUE la Localité de Valcanton s'engage à payer les coûts pour la réalisation de la phase II.

ormules Municipales - No 6614-PS (FLA 814



Demande d'aide financière pour la tenue de la Fête nationale du Québec 2017 et nomination d'une responsable de projet

145-CLVAL-2581

SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

**D'AUTORISER** l'animatrice en loisir, Mme Marie-Pierre Bergeron, à présenter une demande d'aide financière pour la réalisation de la Fête nationale du Québec 2017 dans le cadre du programme d'assistance financière du Mouvement national des Québécoises et Québécois.

**DE NOMMER** Mme Marie-Pierre Bergeron à titre de responsable du projet.

# ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-145-12

Demande d'aide financière dans le cadre du programme Camps de vacances 2017

145-CLVAL-2582

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

**DE PRÉSENTER** une demande d'aide financière à Loisir Sport Baie-James dans le cadre du programme Camps de vacances 2017-2018 pour la réalisation d'activités pour les enfants.

**DE NOMMER** Mme Marie-Pierre Bergeron à titre de responsable du projet.

**D'AUTORISER** Mme Cécile Philippon à signer les documents relatifs à cette demande d'aide financière.

# ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-145-13

Suivi des rencontres concernant les modifications à l'entente de protection contre l'incendie

Suite aux rencontres concernant les modes de répartition des coûts en chauffage, électricité et entretien de la caserne et du garage, les membres du conseil de Valcanton s'entendent pour privilégier la répartition des coûts selon le nombre de portes desservies.

ormules Municipales - No 6614-PS (FLA 814)



#### Suivi de la réunion du Comité multiressource consultatif

Les membres ne faisant pas partie du comité multiressource souhaitent connaître certaines informations telles que les prévisions des travaux pour 2017-2018 et les résultats financiers 2016-2017. Ces documents feront l'objet d'une demande à l'agente de bureau de la Corporation de développement économique de VVB. Il a été aussi discuté du mesurage des bois déficient.

2017-145-15

### Dossier de M. Claude Morin

Une lettre sera transmise à la directrice générale du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James, Mme Johanne Lacasse, afin de trouver une solution à la problématique de la construction du bâtiment de M. Claude Morin au lac Pajegasque.

2017-145-16

Approbation de corrections à apporter au document relatif à la politique de rémunération et des conditions d'emploi des employés de la localité de Valcanton

145-CLVAL-2583

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** les corrections suivantes au document relatif à la politique de rémunération et des conditions d'emplois des employés de la localité de Valcanton :

# 1.3 RÉDUCTION SALARIALE

Lorsqu'un employé est réaffecté à un poste où le maximum du grade est plus faible que son salaire actuel, celui-ci peut être réduit au niveau du maximum du grade du nouveau poste.

À remplacer par :

Lorsqu'un employé est réaffecté à un poste où le grade est plus faible que son salaire actuel, celui-ci peut être réduit au grade du nouveau poste.

### 1.5 GUIDE D'AUGMENTATION SALARIALE

a) Tout dépassement du maximum du grade doit être approuvé par le conseil local après une analyse des facteurs suivants :

À remplacer par :

a) Tout dépassement du grade doit être approuvé par le conseil local après une analyse des facteurs suivants :



# Remplacement de l'opérateur de machinerie lourde

**CONSIDÉRANT QUE** l'employé n° 109 est en arrêt de travail depuis le mois de mai 2016 ;

**CONSIDÉRANT QUE** depuis cette date, l'employé est dans l'impossibilité d'occuper ses fonctions ;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil a été informé par l'employé qu'il lui sera dorénavant impossible d'occuper ses fonctions antérieures ;

CONSIDÉRANT QUE la localité doit pourvoir ce poste par différents employés et de façon temporaire depuis un an ;

145-CLVAL-2584

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

**DE PUBLIER** une offre d'emploi permanent pour le poste d'opérateur de machinerie lourde.

2017-145-18

**Divers** 

Aucun sujet n'est discuté.

2017-145-19

#### Période de questions

Une citoyenne demande des informations concernant les projets de travaux d'asphaltage et d'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis.

2017-145-20

# Date de la prochaine séance

Sauf avis contraire, la prochaine séance se tiendra le 11 juillet prochain au Carrefour communautaire de Val-Paradis, à compter de 20 h.

2017-145-21

Levée de la séance

145-CLVAL-2585

L'ordre du jour étant épuisé, SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU:

DE LEVER la réunion à 10 h 35.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

mules Municipales - No 6614-PS (FLA 814



LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AUX TERMES DE LA CHARTE DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON, POUR SURVEILLANCE ET CONTRÔLE, AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÈGLEMENTS ET RÉSOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.

Cécile Philippon Présidente

Johanne Lacasse Directrice générale Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James

> Renée Bégin Secrétaire d'assemblée